

SOLATGE

EXPOSICIÓ

**De l'11 de juny
al 23 d'agost
de 2015**

**Bòlit_LaRambla,
Sala Fidel Aguilar,
Bòlit_StNicolau**



www.bolit.cat

Pere Bellés, Azahara Cerezo,
Javier Chozas, David Crespo,
Teresa Martín i Carmen Platero,
Tomás Pizá, Elvira Santamaría i
Brian Patterson, Andrés Senra,
Andrés Siri i Jennis Li Cheng Tien

Bòlit_LaRambla, Sala Fidel Aguilar,
Rambla de la Llibertat, 1 / 17004
Girona
De **dilluns** a **divendres** de 9 a 20h.
Dissabtes de 9 a 14h. i de 16 a 20h.
Diumenges i **festius** de 9 a 14h.

Bòlit_StNicolau, Plaça de Santa
Llúcia, 1 / 17007 Girona
De **dimarts** a **dissabtes** d'11 a 14h.
i de 17 a 20h. **Diumenges** i **festius**
d'11 a 14h. **Tancat: dilluns**

Organització i comissariat:



En col·laboració amb:



Amb el suport de:



Patrocinat per:



CAT

Solatge és el pòsit que deixa un líquid, quan roman en repòs, al fons del receptacle que el conté, com la mare del vi o el marro del cafè.

El *solatge* d'aquesta exposició són les obres creades pels artistes que han fet una estada creativa en residència acollint-se a les convocatòries del programa Bòlit Residència Girona Creativa, al llarg del seu primer any d'existència. Com una primera sedimentació del programa, les obres dels artistes es contraposen les unes a les altres, marcant les seves diferències, però també en alguns casos s'encadenen i articulen un caleidoscopi que ofereix una visió polièdrica sobre la nostra ciutat.

En el conjunt l'exposició "*Solatge*" i en cadascuna de les obres, s'hi veu la importància del procés de creació i del treball artístic específic en el context on s'han concebut.

ENG

When left to rest, most liquids form a sediment at the bottom of the recipient containing it. Some examples of this sediment, or *dregs*, are coffee grounds or wine lees.

The *dregs* ("*solatge*" in Catalan) of this exhibition are the works created by the artists in residence under the Bòlit Residència Girona Creativa programme during its first year of existence. In the first layer of sediments of the programme, the artists' creations are left to face each other, some of them marking their differences, while others may even link to each other, to generate a kaleidoscopic and multifaceted view of our city.

Looking at these *dregs* as a whole and at each of the individual works, we are able to recognise the creative processes and artistic work within the specific context where they have been conceived.

ESP

Solatge (solera) es el pósito que deja un líquido, cuando está en reposo, en el fondo del receptáculo que lo contiene, como la madre de vino o el poso del café.

La *solera* de esta exposición son las obras creadas por los artistas que han hecho una estancia creativa en residencia acogiendo a las convocatorias del programa Bòlit Residència Girona Creativa, durante su primer año de existencia. Como una primera sedimentación del programa, las obras de los artistas se contraponen las unas a las otras, marcando sus diferencias, pero también en algunos casos se encadenan y articulan un caleidoscopio que ofrece una visión poliédrica sobre nuestra ciudad.

En el conjunto de la exposición "*Solatge*" y en cada una de las obras, se ve la importancia del proceso de creación y del trabajo artístico específico en el contexto en el cual se han concebido.

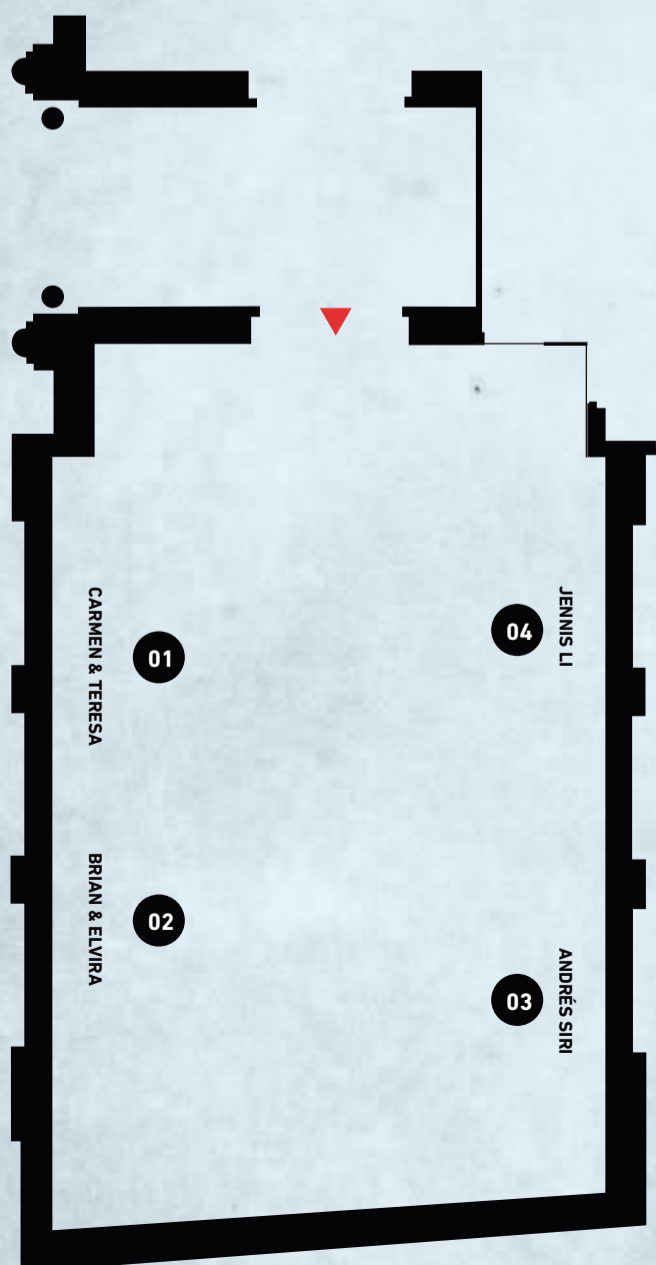
FR

Solatge (*lie*, en catalan) est le dépôt d'un liquide laissé au fond d'un récipient quand il est au repos, comme la lie du vin ou le marc de café.

La *lie* de cette exposition sont les oeuvres créées par des artistes qui ont effectué une résidence dans le cadre du programme Bòlit Residència Girona Creativa, tout au long de sa première année d'existence. Comme une première sédimentation du programme, les oeuvres des artistes s'opposent les unes aux autres, marquant leurs différences, mais s'enchaînent parfois les unes avec les autres, créant ainsi un kaléidoscope qui propose une vision polyédrique de notre ville.

Dans l'ensemble de cette *lie* et dans chacune des oeuvres, on voit l'importance du processus de création et le travail artistique spécifique dans le contexte dans lequel elles ont été conçues.

Bòlit_LaRambla,
Sala Fidel Aguilar



1. CARMEN PLATERO & TERESA MARTÍN
Aigües II (2015)
Vídeo i instal·lació
2. BRIAN PATTERSON & ELVIRA SANTAMARIA
Sublimation i En la cisterna (2014)
Instal·lació
3. ANDRÉS SIRI
Parpelleig (2014-2015)
Instal·lació
4. JENNIS LI CHENG TIEN
Dissipation (2015)
Vídeo i instal·lació
5. JAVIER CHOZAS
La fuite des lucioles
Tècnica mixta
6. DAVID CRESPO
Pick-pang (2015)
Instal·lació
7. TOMÀS PIZÀ,
Souvenir#1 (2015)
Collage sobre paret
8. PERE BELLÉS
Ideogrames (2014)
Instal·lació
09. ANDRÉS SENRA
Amnesia (2014)
Vídeo
10. AZAHARA CEREZO
When speed skating is brought into the spotlight
(2014-2015)
Instal·lació

Bòlit_StNicolau,
Capella de St. Nicolau

